

****Mensaje para los Donantes**** **募金者へのメッセージ**

¡Gracias por tomarse el tiempo de ver este mensaje! Mi nombre es Kotaro Ezawa, y soy parte de la ONG Mamano Amazonia.

¿Alguna vez has pensado en estas cosas?

- ✓ ¿Te preocupa el cambio climático y el calentamiento global?
- ✓ ¿Te preocupa la deforestación y la disminución de los bosques?
- ✓ ¿Quieres proteger los hábitats de animales y plantas?
- ✓ ¿Quieres apoyar a los agricultores indígenas que viven en la pobreza?
- ✓ ¿Te interesa el cacao especial del interior profundo de la Amazonía?

Si alguna de estas preocupaciones resuena contigo, creo que este proyecto podría interesarte. Estaremos encantados de que nos acompañes mientras observamos cómo los bosques de la Amazonía, en el otro lado del mundo, se enriquecen, y apoyas la mejora de la vida de las personas conocidas como los guardianes del bosque.

Es nuestra primera vez intentando recaudar fondos a través de crowdfunding, pero estamos colaborando estrechamente con los miembros locales en Ecuador y la comunidad Kichwa para lograr resultados significativos. Les mantendremos informados de nuestros avances a través de redes sociales, YouTube, y seminarios en línea.

****Propósito y Contenido de la Actividad**** **活動の目的と内容**

Este proyecto tiene como objetivo proteger y expandir los bosques primarios en la Amazonía ecuatoriana mediante la plantación de 6,000 árboles, centrados en el cacao silvestre autóctono que posee recursos genéticos raros.

Al centrar la plantación en el cacao silvestre raro, también pretendemos convertirlo en una fuente de ingresos futura para la comunidad Kichwa, que protege los bosques primarios.

****Mapa y Fotos de la Ubicación de la Actividad**** **活動場所の地図や遠景写真**

La actividad se llevará a cabo en un bosque tropical de aproximadamente 1,400 ha, propiedad de la comunidad Kichwa de Paso Urku, ubicada en la provincia de Napo, ciudad de Tena, en Ecuador, a unos 15,000 km de Japón. Esta área es una zona de amortiguamiento que bordea el Parque Nacional Napo Galeras y es históricamente considerada la cuna del cacao. En esta región se pueden observar animales como el oso hormiguero, mariposas, monos, agutíes, ciervos, jabalíes, gallitos de las rocas, tucanes, pavos salvajes, ardillas, y en el parque nacional adyacente también habitan jaguares, pumas y osos, lo que convierte a esta zona en un punto caliente de biodiversidad.

****Impacto Socioecológico del Proyecto**** **本プロジェクトの社会生態学的な影響**

- Protección y expansión de los bosques primarios centrados en el cacao silvestre.
- Mitigación del cambio climático mediante la plantación de árboles forestales.
- Contribuir a la protección de los bosques primarios circundantes y prevenir la pérdida de biodiversidad.
- Mejora de las condiciones de vida de los pequeños agricultores y reducción de la pobreza a través de la creación de una cadena de valor basada en el cacao silvestre.

****Flujo del Proyecto**** プロジェクトの流れ

1. Investigación del hábitat del cacao silvestre y recolección de frutos.
 - Investigar qué cantidad de cacao silvestre habita en las diferentes áreas de aproximadamente 1400 ha.
 - Recolectar frutos para la creación de plántulas.
 - Investigación de las especies arbóreas que coexisten con el cacao silvestre.
 - Compra de arneses para trepar a los árboles altos, y realización de entrenamientos de seguridad.
 - Mapeo GPS.
2. Construcción de viveros y educación técnica.
 - Construcción de dos viveros.
 - Cultivo de plántulas de cacao silvestre y árboles forestales.
 - Objetivo de 3,000 cacaos y 3,000 otros árboles.
3. Mantenimiento de los viveros.
 - Mantenimiento diario de los viveros.
 - Investigación de la tasa de supervivencia de las plántulas.
4. Plantación en áreas adecuadas del bosque primario por agricultores indígenas.
 - Plantación de cacao y árboles forestales en áreas del bosque primario con baja densidad de árboles.
5. Investigación genética del cacao silvestre.

****Uso de los Fondos**** 募金の用途

- Infraestructura ambiental: investigación, acondicionamiento, recolección.
- Comprensión de la situación del hábitat del cacao silvestre, selección de áreas de plantación, mapeo GPS, recolección de frutos para la producción de plántulas.
 - Un técnico de WINAK por 1.5 meses: ****\$1,350****.
 - Dos miembros de la comunidad por 60 días: ****\$1,200****.
 - Recolección de semillas: ****\$1,000****.
 - Investigación de variedades y análisis genético: ****\$2,000****.
 - Equipos de seguridad para recolectar cacao silvestre de más de 20 m de altura: ****\$1,000****.
 - Curso de seguridad: ****\$500****.
- Creación de viveros y producción de plántulas.
 - Instalación de viveros en dos lugares, mantenimiento por 6 meses: ****\$1,600****.
 - Materiales para los viveros: ****\$1,300****.
 - Mantenimiento de los viveros: ****\$1,150****.
- Plantación:
 - Selección de áreas con baja vegetación en el bosque primario para la plantación de cacao silvestre por agricultores de la comunidad.
 - Monitoreo de la tasa de supervivencia de las plántulas 6 meses después de la plantación: ****\$900****.
- Costos de coordinación y contabilidad del proyecto en el sitio: ****\$2,400****.
- Total del proyecto: ****\$17,150****.

****Participación y Reportes de Avances**** 活動への参加希望、進捗報告

Si desea participar en las actividades en el sitio, estaremos encantados de coordinar los días en los que pueda acompañarnos. Publicaremos el estado de los avances a través de las redes sociales y realizaremos informes periódicos en línea.

Aquí está la continuación de la traducción:

****Contribución Específica a los ODS**** SDGs 達成への貢献の具体的内容について

****Contribuciones específicas a los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS)****

* ****Eliminar la pobreza**** **no1**

Analizar los genes del raro cacao silvestre que habita en los bosques primarios de Ecuador para demostrar su rareza. En el futuro, la comercialización de este cacao silvestre de alto valor agregado contribuirá al aumento de los ingresos de las familias Kichwa que viven en la región de Paso Urku, una zona empobrecida.

* ****Educación de calidad**** **no4**

Esta región remota en la selva tropical enfrenta desafíos en la educación de los niños debido a los ingresos extremadamente bajos de los adultos, lo que limita las oportunidades educativas en comparación con otras áreas. Asegurar fuentes de ingresos futuras contribuirá a mejorar el entorno educativo para los niños.

* ****Agua limpia y saneamiento**** **no6**

En esta región, que carece de un sistema de agua potable y alcantarillado, el uso higiénico del agua es un desafío. Sin embargo, en el futuro, los ingresos generados por el cacao silvestre pueden ayudar a introducir nuevas instalaciones de saneamiento.

* ****Trabajo decente y crecimiento económico**** **no8**

En esta región alejada de las ciudades y mercados, la creación de empleos que generen ingresos sostenibles sin dañar los ricos bosques primarios contribuirá al desarrollo económico.

* ****Reducir las desigualdades**** **no10**

Las personas Kichwa en Ecuador, guardianes del bosque, han sufrido desigualdades políticas y económicas durante muchos años. La futura comercialización del cacao silvestre proveniente de estos ricos bosques contribuirá a reducir las desigualdades económicas.

* ****Ciudades y comunidades sostenibles**** **no11**

Al proteger los bosques primarios mientras se asegura una fuente de ingresos, aumentará el número de personas que trabajan y obtienen ingresos en la comunidad, lo que contribuirá al desarrollo sostenible de la comunidad.

* ****Producción y consumo responsables**** **no12**

Esta iniciativa, que asegura ingresos sin dañar la naturaleza de los bosques primarios, proporcionará ingredientes de chocolate sostenibles. Los consumidores en Japón podrán disfrutar de chocolate que contribuye a la conservación de los bosques tropicales.

* ****Acción por el clima**** **no13**

Los bosques primarios de la selva tropical de Ecuador juegan un papel crucial en la captura de carbono a nivel global. Plantar 6,000 árboles en áreas desprovistas de vegetación ayudará a regenerar el bosque. Los datos sugieren que los bosques primarios pueden almacenar aproximadamente 330 toneladas de carbono por hectárea, mientras que la

conversión en monocultivos reduce esta capacidad a unas 80 toneladas. Por lo tanto, la conservación de los bosques tropicales y el desarrollo de un sistema socioeconómico que los utilice como fuente de ingresos son esenciales, y este proyecto contribuye a ambos objetivos.

※ ****Vida de ecosistemas terrestres**** no15

La selva tropical ecuatoriana es un punto caliente de biodiversidad. La conservación y expansión de los bosques tropicales contribuirán a proteger los hábitats de diversas especies. En el área del proyecto se pueden observar animales como osos hormigueros, mariposas, monos, agutíes, ciervos, jabalíes, gallitos de las rocas, tucanes, pavos salvajes, ardillas, y en el parque nacional adyacente habitan jaguares, pumas y osos.

※ ****Paz, justicia e instituciones sólidas**** no16

Los pueblos indígenas han estado históricamente marginados del centro político mundial, pero se estima que el 80% de la biodiversidad del planeta se encuentra en territorios protegidos por indígenas, que representan solo el 5% de la población mundial. La protección de los derechos de los indígenas, el aumento de sus ingresos y la conservación de los bosques primarios son temas esenciales, y este proyecto contribuye a todos ellos.

※ ****Alianzas para lograr los objetivos**** no17

Mientras trabajamos principalmente con los miembros de la comunidad y la cooperativa agrícola indígena, también planeamos realizar tours en Ecuador para voluntarios interesados desde Japón, promoviendo la cooperación internacional.

**** Meta de Recaudación**** **募金目標額**

1,359,000 円

**** Nombre de la Organización Solicitante**** **応募団体名**

ONG Mamano Amazonia (Solicitud de establecimiento de NPO en proceso)

**** Descripción de la Organización Solicitante**** **応募団体紹介**

La ONG Mamano Amazonia tiene como objetivo "la conservación de los ricos bosques tropicales" y "crear una sociedad en la que las familias agricultoras que practican la agricultura del sistema Chakra en la Amazonía ecuatoriana (Patrimonio Agrícola Mundial) puedan vivir felices y seguras". Fundada en 2024, los miembros han trabajado durante más de 10 años junto con la comunidad indígena Kichwa en la región amazónica de Ecuador.

En la Amazonía ecuatoriana, los indígenas practican el sistema Chakra, una agricultura forestal tradicional reconocida como Patrimonio Agrícola Mundial por la FAO de la ONU, que contribuye a la producción de diversos cultivos y a la conservación de los bosques tropicales.

Trabajamos con una visión global, apoyando a las familias agricultoras del sistema Chakra en la Amazonía ecuatoriana, con el objetivo de mejorar los ingresos de los indígenas, fortalecer las comunidades, proteger sus derechos, y preservar los bosques tropicales, creando un ciclo positivo. Esperamos que las actividades a nivel local se expandan a otras regiones del mundo, intercambiando conocimientos y ejemplos, y contribuyendo a la resolución de problemas globales. Nos encantaría que te unieras a nosotros.
